

www.dude-club.com Learn English e-mag. October 02, 2008 | Email Edition Issue 09

"The weak can never forgive. Forgiveness is the attribute of the strong."

- Mahatma Gandhi -

"انسان ضعیف هرگز نمی تواند ببخشند. بخشش خصوصیت انسان های قویست."

- ماهاتما گاندی -

Editorial ...

اگر بتوانید دوستی پیدا کنید که مانند خود شما در حال فراگیری زبان انگلیسی و سطح معلوماتش نیز در حد شما باشد، در شرایطی بسیار ایدهآل قرار خواهید گرفت، شما باید به طور منظم با دوستتان در تماس باشید، اگر نمیتوانید چنین دوستی پیدا کنید، میتوانید کسی را از طریق ایمیل پیدا کنید، البته یک دوست ایمیلی هرگز نمیتواند جای یک دوست واقعی را برای شما پر کند، زیرا رقابت با کسی که او را بخوبی نمیشناسید دشوار است و این نوع گفتگوها اغلب دوامی ندارند.

Letter Writing!

APOLOGY FOR LATE PAYMENT

[DATE, ex. Wednesday, June 11, 1998]

[NAME, COMPANY AND ADDRESS, ex.

John Smith

XYZ Inc.

1234 First Street

Suite 567

Any city, any state 85245]

Dear [NAME, ex. John Smith],

In reference to your invoice #[INVOICE NUMBER], enclosed, please find our check #[CHECK NUMBER] in the amount of \$[AMOUNT].

I do understand that this payment is late and I hope you will accept my apology. [BRIEFLY STATE REASON, ex. The recent brick-layer strike has adversely but only temporarily affected our liquidity.] We do, however, look forward to continued business with you.

[YOUR NAME, ex. Jill Jones]

Proverb!

To beat about/around the bush	به کوچه علي چپ زدن
Beat it	جيم شدن, گمشو!
Beat one to frighten another	به در گویم که دیوار بشنود
To beat the air	اب در هاون کوبیدن
The beaten road is the safest	ازموده را ازمودن خطاست
Better bend than break	احتياط شارط عقل است
دیر رسیدن بهتر از هرگز نرسیدن است Better late than never	
Wet blanket	ضد حال، خرمگس معرکه
To be all ears	سـر يا گوش بودن
ن, رک حرف زدن Talk turkey	صاف و پوست کنده حرف زد
Get the hell out of here	گمشو از اینجابد یمن است
He is down on his luck	بخت از او برگشته است
He chickened out	جا زد
Come clean	صادق بودن
I am your humble	كوچيك شما

Vocabulary in use!

If elected, Mr. Aliyev has promised to carry on his father's policies, and even **pledged** to keep many of his advisors in the next government.

علیف اگر انتخاب شود قول داده است که سیاستهای پدرش را دنبال کند و حتی متعهد شده است که بسیاری از مشاورین پدرش را در دولت بعدی خود در پست خود ابقا کند.

قول دادن، متعهد شدن، ملتزم شدن | pledge: to make a formal, usually public, promise that you will do something

The opposition alleges widespread abuse and intimidation during the election campaign.

مخالفین ادعا کردند که در طول فعالیتهای انتخاباتی سوء استفاده ها و رعب و وحشت همه جا فراگیر بود.

allege: claim that someone has done something wrong, typically without proof | ادعا کردن

intimidate: to frighten or threaten someone into making them do what you want | ترساندن، مرعوب ساختن

Expression!	
Bust = Get arrest	دستگیر کردن
Call in sick	تلفن زدن بعلت مريضي
Cat call, Give cat call	اعتراض كننده
Cat got your tongue	گربه زبانت را خورده
Cat's eyes	شبرنگهاي بغل خيابان
Catch somebody red-handed	مچ کسـي را گرفتن
Catch you later	خداحافظ
Cater for party	تدارك براي پارتي
Check out	سارك كشليدن
Chiller	فيلم ترسناك
Classy	با کلاس





(Ken)Hi Barbie! Hi Ken! (Ken)You wanna go for a ride? Sure Ken! (Ken)Jump In...

I'm a Barbie girl, in a Barbie world Life in plastic, it's fantastic! You can brush my hair, undress me everywhere Imagination life is your creation

(Ken)Come on barble, let's go party!

I'm a Barbie girl, in a Barbie world Life in plastic, it's fantastic! You can brush my hair, undress me everywhere Imagination, life is your creation

I'm a blond little girl, in the fantasy world Dress me up, make it tight, I'm your dolly

(Ken)You're my doll, rock'n'roll, feel the glamour and pain, Kiss me here, touch me there, hanky panky.

You can touch, you can play, if you say: "I'm always yours"

(uu-oooh)

I'm a Barbie girl, in a Barbie world Life in plastic, it's fantastic! You can brush my hair, undress me everywhere Imagination, life is your creation

(KEN)

Come on Barbie, let's go party! (Ah-ah-ah-yeah) Make me walk, make me talk, do whatever you please I can act like a star, I can beg on my knees

(Ken) Come jump in, bimbo friend, let us do it again, Hit the town, fool around, let's go party

You can touch, you can play, if you say: "I'm always yours"

(Ken)

Come on Barbie, let's go partyl (Ah-ah-ah-yeah)

I'm a Barbie girl, in the Barbie world
Life in plastic, it's fantastic!
You can brush my hair, undress me everywhere
Imagination, life is your creation

I'm a Barbie girl, in a Barbie world Life in plastic, it's fantastic! You can brush my hair, undress me everywhere Imagination, life is your creation

(Ken)

Come on Barbie, let's go partyl (Ah-ah-ah-yeah)

Oh, I'm having so much fun! (Ken) Well Barbie, we're just getting started Oh, I love you Ken!

Download MP3

To download the music, right click on the button and select "Save as target ..."

Difficult Movie Vocabulary!

HOLLYWOOD

We'll share it on a fifty fifty basis.

نصف نصف شاریک شادیم،

We went fifty fifty on a new TV set.

برای خرید تلویزیون جدید هر کدام نصف پولش را دادیم،

fifty fifty: shared equally, fifty percent each.

The movie was kind of freaky.

اون فیلم کمی عجیب غریب بود.

freaky: strange or unusual and a bit frightening

I can't open the frigging door

النميتونم اون در لعنتي را باز كنم

frigging: used to emphasize something you are

saying when you are angry, annoyed etc.

Dialogue!

سلام و احوالبرسـی | Greetings Questions

How do you do? \$\ \text{sale} \text{\$\text{\$\frac{1}{2}}} \text{\$\frac{1}{2}} \text{\$

Answers

Fine خوب است Just fine سرحالم، خوبم Just great عالی است I'm fine Very well, Thank you خیلی خوبم، متشکرم I'm doing fine خوش می گذرد عالی می گذرد I'm doing great Not well! خوب نیست Not so good آن قدرها خوب نيست Not (too) bad (خیلی) بد نمی گذرد



From now on, you can trace the story on www.dude-club.com

to read the whole strory click here!

Special thanks to m-tavakol.blogfa.com

Holy Dude!

In the name of Allah, the beneficent, the merciful

and when it is said to them, do not make mischief in the land, they say: we are but peace-makers (11)

now surely they themselves are the mischief makers, but they do not perceive (12)

And when it is said to them: believe as the people believe they say: shall we believe as the fools believe? now surely they themselves are the fools, but they do not know (13)

and when they meet those who believe, they say: we believe; and when they are alone with their Satan's, they say: surely we are with you, we were only mocking (14) Allah shall pay them back their mockery, and he leaves them alone in their inordinacy, blindly wandering on (15)

سوره 2: البقرة

به نام خداوند رحمتگر مهربان

و چون به آنان گفته شـود در زمین فسـاد مکنید می گویند ما خود اصـلاحگریم (11)

بهوش باشید که آنان فسادگرانند لیکن نمی فهمند (12) و چون به آنان گفته شود همان گونه که مردم ایمان آوردند شما هم ایمان بیاورید می گویند آیا همان گونه که کم خردان ایمان آوردهاند ایمان بیاوریم هشدار که آنان همان کمخردانند ولی نمیدانند (13)

و چون با کسانی که ایمان آوردهاند برخورد کنند میگویند ایمان آوردیم و چون با شیطانهای خود خلوت کنند میگویند در حقیقت ما با شماییم ما فقط [آنان را] ریشخند میکنیم (14) خدا [است که] ریشخندشان میکند و آنان را در طغیانشان فرو میگذارد تا سرگردان شوند (15) میگذارد تا سرگردان شوند (15)

© 2008 [dude-club] | Learning English e-mag By Farzad